



Ref: 113/NEC/POF

CONFIDENTIEL

30. DEZ. 2013

A

Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

Destinataire principal : Cab1- DG7/4
Destinataire CC : Cab2 - SG/4 - DG9/1 - DG8/1 - DG9/3 - DG7/5
Transmission : cryptée
Diffusion : restreinte
Objet : Diplomatie par objectif / Bilan du plan d'action de l'Ambassade
2013 / synthèse.

CONFIDENTIEL

J'ai l'honneur de vous soumettre, ci-après, une synthèse sur le bilan du plan d'action de l'Ambassade tel que réalisé au titre de l'année 2013.

Le bilan comporte plus d'une quarantaine d'actions concrètes touchant aux différents secteurs d'activités, et retrace l'application des instructions du département pour ce qui concerne la diplomatie par objectif.

1- Volet Politique :

* L'année 2013 a été marquée, pour ce qui concerne les activités politiques bilatérales par la mobilisation de l'ambassade afin de donner un saut qualitatif au dialogue de haut niveau entre le Maroc et l'Allemagne. Cela s'est concrétisé à travers la **Déclaration de Rabat, qui constitue une véritable feuille de route pour les années à venir.**

* Aux fins de sensibiliser sur la Question nationale, un travail de diffusion et de vulgarisation a été réalisé sur la question du Sahara marocain par l'exposition et les conférences organisées sur le développement des Provinces du Sud et le patrimoine culturel Hassani.

* L'Ambassade a veillé à développer le dialogue interparlementaire par l'organisation de la visite à Rabat du Président du Bundestag, Monsieur Norbert Lammert, en février 2013, ainsi qu'à la venue à Berlin de l'ensemble des représentants de tous les groupes politiques siégeant à notre Chambre de Représentants.

* Par ailleurs, l'ambassade a réussi, avec ses partenaires, à faire rejeter 2 motions hostiles sur notre Question nationale au niveau du Bundestag en avril 2013.

* Pour ce qui concerne le dialogue entre les Ministères des Affaires étrangères, plusieurs directeurs, dont le Directeur des Affaires Politiques allemand, se sont rendus à Rabat, y compris dans le cadre de la préparation de la visite de leur ministre qui a été reportée.

* L'Ambassade n'a pas négligé non plus la diplomatie parallèle, et son travail s'est illustré, particulièrement, par l'envoi d'une importante délégation de l'Association allemande pour les Nations Unies à Rabat et dans nos Provinces du Sud. De même des Représentants de



RECEVU
30 DEC 2013
6061

la DGAP et de GIGA ont eu des contacts de haut niveau à Rabat dans le cadre de l'établissement d'un rapport sur le Maghreb.

2- Volet Economique :

* Pour ce qui concerne les actions économiques, celle-ci ont été marquées par les prêts de grande importance, accordés par la KFW au programme des énergies renouvelables dans notre pays (près d'un milliard d'euros).

* L'Ambassade a dépêché plusieurs délégations, des milieux économiques et d'affaires, dans notre pays. Elle a aussi organisé des foires et des workshops, notamment à Hambourg, Hanovre, Stuttgart, particulièrement centré sur l'attractivité des industries du Plan Emergence.

* Les Ministres en charge des départements techniques ont échangé les visites, soit au Maroc soit en Allemagne, notamment les Ministres de l'Energie, des Transports, de l'Agriculture, et du Tourisme, alors que les Secrétaires d'Etat allemands à l'Economie et à la coopération et au Développement ont eu des contacts et des programmes substantiels à Rabat.

* L'invitation du Maroc comme hôte d'honneur à la foire Internationale de Brême a été annulé en raison du désistement de notre Ministre des Transports.

3- Volet Culturel :

Les activités culturelles se sont tenues tout au long de l'année avec un programme riche et varié, particulièrement sur les jardins historiques marocains, les vernissages de peintres allemands et marocains, des expositions sur l'artisanat, et des conférences de présentation de livres édités sur notre pays.

4- Volet Social et Consulaire :

Pour ce qui concerne les affaires sociales et consulaires, l'Ambassade a organisé, dans plusieurs Länder, des débats-rencontres avec les représentants de la communauté marocaine établie en Allemagne. L'action dans ce domaine a été aussi particulièrement animée par 2 visites successives de Monsieur le Ministre Chargé des Marocains Résidant à l'Etranger, et les multiples célébrations du cinquantenaire de l'Accord maroco-allemand dans le domaine de la main d'œuvre. Ces célébrations ont connu, notamment, la participation du Président du Bundestag, et la tenue des séminaires scientifiques sur le rôle et l'intégration de la communauté marocaine en Allemagne.

Un rapport détaillé concernant les activités sociales et consulaires est produit séparément.

Vous trouverez, ci-joint, un récapitulatif chronologique des actions réalisées ayant fait l'objet de cette synthèse.

F. haute Représentation
L'Ambassadeur de Sa Majesté le Roi


Omar Zniber



**Diplomatie par Objectif
-Plan d'action 2013-**

Action	Date	Budget	Démarches à entreprendre	Observations
Activités Politiques				
Conférence-débat à Berlin sur le développement des provinces du Sud et la culture Hassanie (29 janvier-25 avril 2013)	29 janvier (lancement de l'exposition)			Réalisée
	Visite guidée pour des Directeurs du Ministère fédéral des Affaires Etrangères (15 février)			Réalisée
	Visite guidée pour le groupe des Ambassadeurs africains (08 février)			Réalisée
	Visite guidée pour le groupe du club diplomatique à Berlin (wilkommen Berlin)- (28 février)			Réalisée
	Visite guidée pour un groupe d'élèves allemands (13 mars)			Réalisée
Présentation du livre Le Maroc Saharien à l'ICD + conférence sur le développement				Réalisée

	économique et social des provinces du Sud (14 mars)			
Visite au Maroc du Président du Bundestag	12-13 février			Réalisée
Présentation de Monsieur l'Ambassadeur sur le développement des Provinces du Sud	8 mars			Réalisée
Visite de Monsieur Clemens von Goetz, Directeur Général des Affaires Politiques au Ministère fédéral des Affaires Étrangères au Maroc				Réalisée
Visite d'une délégation de députés allemands de la commission	Mars			Réalisée
Visite à Berlin du parlementaire marocain Omar Hejira (Assemblée parlementaire-Conseil de l'Europe)	13-17 Mars			Réalisée
Visite en Allemagne de M. Maazouz, Ministre délégué chargé des marocains résidents à l'étranger	06 au 12 avril			Réalisée
Conférence-débat sur l'UMMA avec Mme FAATH (GIGA) et M. MATTES (DGAP)	(était prévue en février 2013) avoir quelques précisions sur l'étude		DGAP	Attente de l'accord pour la présentation de l'étude réalisée sur les possibilités de la réactivation de l'UMMA
Visite au Maroc du Délégué allemand des Droits de l'Homme, Monsieur Markus Löning				Invitation adressées par M. El Hiba à son homologue

Visite au Maroc de députés ou membres du Parti des Verts en partenariat avec M. Abida et DAFG sur invitation de l'université de Marrakech	2 ^{ème} quinzaine de février			Réalisée
Rejet du projet de motion présenté par un groupe de députés Socio-démocrates et Verts sur « la situation des droits de l'Homme et la situation humanitaire au Sahara ».	13 avril 2013			Réalisée
Visite d'une délégation parlementaire marocaine à Berlin	21-26 avril 2013			Réalisée
Visite en Allemagne de M. Mazrouz, Ministre délégué chargé des marocains résidents à l'étranger	24-26 juin 2013			Réalisée
Signature de la « Déclaration de Rabat »	12 Septembre 2013			Réalisée
Conférence de Monsieur El Hiba	Debut de l'année + invitation envoyée			
	homologue allemand Mars à coïncider avec une session du CDH			
Organisation de visites au Maroc à des journalistes politiques allemands (8 Mars, Festivals, Salon de l'agriculture, salon du livre- fête du Trône-Elections)				

<p>Visite à Berlin de Monsieur Mohamed Amine Shibi, Ministre de la Culture</p>				
<p>Conférence de Monsieur Omar Aziman sur les grandes réformes politiques au Maroc et la régionalisation</p>				<p>DGAP</p>
<p>Visite en Allemagne d'une délégation de la ville de Marrakech sur invitation de M. Günter Glosier, Président du Groupe Maghreb, en partenariat avec DAFG</p>				<p>Annulée par Madame le Maire trois jours avant la date prévue</p>
<p>Visite de membres d'ONG marocaines à Berlin (en rapport avec l'évolution de la Question Nationale)</p>				<p>Konrad Adenauer Stiftung ou FES</p>
<p>Visite à Berlin de Mme Hajji, Présidente de l'Internationale Socialiste des Femmes (le renforcement des liens avec le SPD)</p>	<p>Octobre ou à faire coïncider avec le congrès du SPD, contacter le responsable des relations extérieures du SPD</p>			<p>Friedrich Ebert Stiftung</p>
<p>Réunion entre les directeurs des pays arabe des deux départements des Affaires étrangères (Ruge ou Wenzel)</p>				

Visite de Monsieur Miloudi Moukharik à Berlin (en réponse à la visite du Président des syndicats allemand)	Octobre				
Conférence de Monsieur André Azoulay sur le dialogue des civilisations (en parallèle à la tenue de la Conférence sur la Culture juive marocaine)	12 Février 2014				- Ministère fédéral des affaires étrangères (conférence) - Deutsche Bank
Echange de visites entre les Ministres de l'Intérieur des deux pays (pour signature éventuelle de l'Accord sur la sécurité en cours d'examen)					
Conférences animées par Monsieur l'Ambassadeur sur l'UPM	Selon le calendrier de Monsieur l'Ambassadeur				



Actions Economiques

Projet de jumelage léger pour le Renforcement des capacités entre l'AMDI et Ministère Fédéral allemand de l'Economie et de la Technologie	1 ^{er} semestre 2013			réalisé
Visite au Maroc d'une délégation économique du land de la Hesse, en partenariat avec l'ambassade	18 février			réalisée
Forum de l'Agriculture Marocaine en marge de la Semaine Verte de Berlin, en collaboration avec le ministère de l'Agriculture	19 janvier			réalisé
Dîner/conférence animée par M. Haddad en marge de la Foire ITB	06 mars			réalisé
Forum économique sur le Maroc à Hanovre	19 mars			réalisé
Salon diplomatique au sujet des réformes politiques et économiques du Maroc à Hambourg	18 avril		Organisé avec EMA	réalisé